Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone	A
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	31.03.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	20:00	End / Ende / Fin / Fine	22:09
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	A13		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	210

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorname / Nom / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	10219	SIGNORINI Silvio	
Official scorer / Marqueur	212705	PEZZI Sarah	
Referee 1 / Arbitre 1	207003	BOSON Alain	
Referee 2 / Arbitre 2	9016	BOGEN Martin	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Malcantone

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.: Rapporto

1 Malcantone

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
8	C	ZAPPA Andrea				201196
68	A	ALBERTI Nakia				2214
93	G	AMADO Daniele	X	X	X	30161
	G					
TS		BRICCOLA Franco				212467
85		LURATTI Dario				207315
90		FELAPPI Thomas				97205
88		PRIOR Dewis				97384
9		FACCIOTTI Kevin				97211
98		FRISBERG Nick				206303
27		CASSINA Matteo				4054
10		DIDIER Christian				207385
71		RUSPINI Yannick				94061
57		GIANINAZZI Luca				99169
94		SCHULER Kevin				210303

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	20543
	RICCI Renzo		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:46	TS	98	1				
19:36	TS	71	2				
34:52	94	71	3				
40:58	98	TS	4				
59:28	10	57	5				
				TOTAL			5
TIME OUT			X			X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende / Fin / Fine	code
02:33	27	2	00:00	02:33	H
16:29	TS	2	00:00	18:29	C1
17:35	57	5	00:00	22:35	C1
22:36	27	2	00:00	23:32	B2
25:06	27	2	00:00	25:38	E
53:00	90	2	00:00	55:00	K1